Ученику Пастернака дали квартиру

Заслуги Генналия Николаевича Айги в популяризации чувашской литературы на европейской и мировой аренах неоспоримы. Это именно благодаря ему, его инициативе, невероятному упорству, воле, авторитету в мировом поэтическом сообществе — были изданы антологии чувашской поэзии на французском, итальянском, вентерском, английском языках и, таким образом, вся планета прочла творения десятков чуваніских поэтов.

Произведения самого Г. Айги изданы на 42 языках народов мира. Однако первая книга поэта на русском языке была опубликована в нашей стране лишь в годы «перестройки», когда на его счету уже бы-

ли десятки сборников на европейских языках.

Стихи, которые писал Айги, в стране отвергали по разным причинам — уж слишком они были нестандартными, не вписывающимися в официальные каноны классической лирики. Не нравилось критикам и то, что Айги имел репутацию «ученика Пастернака». Но поэтическая Европа оценила именно его непохожесть. Айги удостоился премии им. Ф. Петрарки (Германия, 1993). «Золотой венец» Стружских поэтических вечеров (Македония, 1993), премии Южного Тироля (Австрия, 1996), высшей французской награды «Командор Ордена Искусств и Литературы» (Франция, 1998)...

В 1994 году ему было присвоено почетное звание на родине — звание «Народного поэта Чувашской Республики», которым Геннадий Николаевич гордится и дорожит не меньше, чем всеми прочими титулами. А вот и «материальная» оценка: отмечая выдающиеся достижения Геннадия Айги в развитии и популяризации литературы Чувашии, Президент Н. Федоров издал распоряжение о предоставлении поэту квартиры в Чебоксарах и назначил ему ежемесячное пожизненное государственное пособие в размере пяти минимальных оплат труда.

Сергей БАУЛИН